

Echo Artystyczne

Organ Polskiego Związku
Artystów Widowiskowych



PISMO INFORMACYJNE, POSWIĘCONE SPRAWOM ARTYSTÓW TEATRÓW
ROZMAITOŚCI, KABARETÓW Lit. Art. ESTRADY, ARENY i KINO-VARIETÉS.

Rok VII.

WARSZAWA — LIPIEC 1930 R.

Zeszyt 7

WACIUŁA WERLIŃSKA

WODEWILISTKA - PIEŚNIARKA

Poznań

Lipiec MOULIN-ROUGE

Sierpień—WOLNA?

Najnowszy

repertuar

i kostjumy



Po dwuletniem
tournée w Ameryce
znów w Polsce!!

Maryla Jastrzębska

Nowy repertuar!!

Oryginalne tanga argentyńskie!!

Kostjумы dostosowane!!

Echo Artystyczne



Organ Polskiego Związku
Artystów Widowiskowych



PISMO INFORMACYJNE, POŚWIĘCONE SPRAWOM ARTYSTÓW TEATRÓW
ROZMAITOŚCI, KABARETÓW Lit. Art. ESTRADY, ARENY i KINO-VARIETÉS.

Rok VII.

WARSZAWA — LIPIEC 1930 R.

Zeszyt 7

NAGRODA ARTYSTY.

*Tęsknić marzyć i lzy ronić
Śnić ideal promienisty
Wciąż za prawdą, pięknem gonić
To cel życia jest artysty.*

*Z losem scierać się uparcie
Staczać z światem bój siarczysty
Serce dawać na pożarcie
Oto żywot jest artysty.*

*Mniejsza że świat żółcią płaci
Byle w ziemi swej, ojczystej,
Zapał wzniecić, rozgrzać braci,
Oto tryumf jest artysty.*

*Marny okłask, trochę szumu;
Grom, lub chwalebna publicysty,
W końcu chłód, szyderstwo tłumu
To nagroda jest artysty.*

K. Ujejski.

Przed rewizją Ustawy o pośrednictwie pracy.

Problem uzdrowienia stosunków w Sp. Biurach Pośrednictwa Pracy przy Polzawidzie, od szeregu lat stoi pod znakiem zapytania.

Kierownicy naszych filij na prowincji mimo podpisywania układów z nami, w których zobowiązali się do wypełniania woli Zarządu działającego w imieniu członków Organizacji, według nadanych mu pełnomocnictw każdorazowo przez Walny Zjazd, mimo utworzenia Inspektoratu Pracy, oraz podzielenia terenu na rejony, nietylko, że nie wypełniali swoich zobowiązań zaciągniętych wobec Polzawidu, lecz wynajdując co raz to inne »tricki,« starali się obchodzić układy, działając tem samym wyraźnie na szkodę ruchu zawodowego.

Jak daleko zaszli w swem zacieźrzeniu, szkodliwym dla organizacji i zadań Zarządu Głównego, świadczy fakt, że Władze zaczęły się interesować działalnością poszczególnych biur i dlatego Zarząd, będąc dalekim od wszelkich machinacji tych panów, zmuszony był zaufanie do nich cofnąć, gdyż moralnej odpowiedzialności za działalność kierowników biur, brać nie może i nie chce; tembardziej, że Ustawa z dn. 10 czerwca 1924 r. zatwierdzona przez Sejm Rzeczypospolitej wyraźnie omawia sprawę prowadzenia Społ. Biur Pracy przy Związkach zawodowych, oraz stwierdza, że całkowitą odpowiedzialność za nie, ponoszą w pierwszym rzędzie wspomniane Organizacje.

Reasumując więc szkodliwe posunięcia naszych filij szczególnie w ciągu 2-ech miesięcy pojazdowych, Zarząd Gł. w porozumieniu z Radą Główną, dnia 2 lipca b. r. zmuszony był do odwołania koncesyj wszystkim filjom na prowincji.

Złożyły się na to prócz wyżej wymienionych, jeszcze inne bardzo ważne powody, brak subordynacji ze strony kierown. filij, ignorowanie uchwał Zarządu Gł., a co za tem idzie i Uchwał Walnego Zjazdu, pomijanie

milczeniem wprost, wszelkich dyrektyw w tych sprawach, wytworzyło błędne koło z którego wyjście, jeszcze za parę miesięcy, byłoby jeżeli nie niemożliwe, to jednak wielce utrudnione. Szeregi bezrobotnych bowiem zaczęły wzrastać w zastraszającym tempie, a p. p. pośrednicy zamiast przyczyniać się do zażegnania bezrobocia, idąc utartym szlakiem w zakresie zapośredniczenia, angażowali w dalszym ciągu coraz to nowe zastępy sił zagranicznych, nie wiele się troszcząc niedolą naszych, wyczekujących na kontrakty.

Koledzy nasi natomiast w obawie konsekwencji za zdemaskowanie pośrednika, obawiali się zgłaszać zażaleń, tak że trzeba było siłą prawie to powodować, utrzymując niejako tajny wydział śledczy przy »Polzawidzie.«

Zarząd Gł. więc anulując koncesje, uczynił to na podstawie stałych doniesień o poczynaniach p. p. pośredników dyskredytujących ich działalność, przez członków Organizacji, a z taką opinią *każdy uczciwy Zarząd* instytucji społecznej liczyć się musi; z drugiej zaś strony w zasadzie nic się nie zmieniło; Centrala istnieje i przy ścisłej kontroli Zarządu, stanie się niezawodnie zaczątkiem nowej ery w dziedzinie pośrednictwa pracy.

Scentralizowanie więc i wytworzenie nowego systemu zapośredniczenia, zapoczątkowane przez IX Walny Zjazd, stało się faktem i korzyści realne przynieść musi.

Niezrozumiałem by było jednak pominięcie milczeniem faktu, że ustawodawca tworząc Ustawę o Społecznym pośrednictwie pracy z dn. 10 czerwca 1924 r. zapomniał zupełnie o istniejącej już Ustawie 1921 r. o zarobkowych biurach pośrednictwa pracy, wskutek czego w Polsce pojawiły się dwie Ustawy kolidujące ze sobą, przez co ogół pracowników Umysłowych, a szczególnieżawód artystyczny jest z racji tej wysoce pokrzywdzony.

Bo gdy z jednej strony Ustawa z 1921 r. zezwala na pobieranie 5% / 5% tytułem zapośredniczenia od pracodawców za pierwszy miesiąc kontraktu (nawiasem mówiąc u nas artystów widowiskowych każdy kontrakt jest pierwszym, gdyż co miesiąc musi być zawierany do innego przedsiębiorstwa) z drugiej strony Ustawa z 1924 roku zabrania pobierać tytułem zapośredniczenia prowizji od pracowni-

ka, zezwalając na pobieranie 5% jedynie od pracodawcy.

Po złożeniu odpowiednich memoriałów w Ministerstwie Pracy i Opieki Społecznej, żywny więc nadzieję, że miarodajne czynniki spowodują rewizję odnośnych Ustaw i ostatecznie uregulują tak ważny dział dla pracownika umysłowego, jednolitą Ustawą.

Te-Or.

ś. † p.

Władysław Danis

(Denis)

RZECZYWISTY CZŁONEK POLZAWIDU

* 2. I. 1886 r.

† 6. VII. 1930 r.

Cześć Jego Pamięci!

Niemal w każdym miesiącu z szeregów naszej organizacji, śmierć nielitościwa zabiera nam jednostki starszej generacji. Sterane pracą, warunkami życiowymi, zbiedzenie fizycznie przez wojnę, borykając się z losem, słabsze organizmy nie wytrzymują i ulegają pokosowi śmiertelności.

Z szeregów naszych ubył ś. p. kol. Wł. Denis, jeden z popularniejszych kolegów, który do chwili, aż go choroba obłożnie obezwładniła pracował z zamiłowaniem jako organizator imprez widowiskowych, ciesząc się życzliwością i sympatją, koleżanek i kolegów pracujących u niego.

Urodzony w r. 1886, od 7 lat swego życia pracował w zakresie choreograficznym w międzyczasie zmieniając charakter produkcji jako kłown t. zw. »biały.« Będąc wychowawcą warszawskiej szkoły baletowej, pracował w późniejszych latach w teatrze ludowym w Warszawie, w Petesburgu, Moskwie, Kijowie i t. d., a po zawierusze wojennej wrócił do Polski, pracując jakiś czas w duecie, następnie zorganizował balet z którym objechał miasta województwa Poznańskiego i Pomorskiego. Ostatnio jako przedsiębiorca prowadził kabaret »Trzy Korony« w Toruniu, gdzie przemęczony nocną pracą, która zżerała jego nadwątlony organizm, legł, ażeby

więcej nie powstać! Kol. ś. p. Denis, osierocił żonę i małoletniego synka.

Śpij Kolego kochany, niejedni Ci zadroszczą, że przestałeś borykać się z losami i przeciwnościami, jakie stwarzało Ci niewdzięczne życie artysty widowiskowego. Śpij, a kiedy ockniesz

się na Tym innym Świecie, pozdrów od nas tych, którzy są dziś wraz z Tobą, dalecy od ciężkiej rzeczywistości, przeżywanej przez nas, tu na tym padole.

Cześć Twojej pamięci.
E. B.

Stop! Panowie, nie tędy droga.

Mała garstka ludzi, byłych członków Polzawidu, skreślonych z organizacji za niesubordynację, lub niemoralne prowadzenie się z garstką ludzi, którzy nigdy z artyzmem nie wspólnego nie mieli i nie mają i dostali się do organizacji przez dezorganizację i wobec tego że należą do tak zwanych zdecydowanych katastrof na engagement liczyć nie mogą, podjęli bardzo paskudną walkę podjazdową z Polzawidem, która zgóry musi być przegrana.

Stanowisko powyższych kuglarzy i kabotynów jest następujące: skoro ja pracować już nie mogę i żadna dyrekcja w kraju, nawet najpodrzedniejsza, mnie angażować nie chce i żaden kierownik biura pracy mnie gwałtem obsadzić nie może bojąc się utraty placówek, to niech artyści z prawdziwego zdarzenia, którzy pracą mają, również poczują biedę. Trzeba chodzić do Władz, składać fałszywe doniesienia, aby Polzawid zlikwidować a temsamem pozbawić artystów opieki organizacyjnej, rzucić ich na pastwę różnych pokątnych pośredników kombinatorów, jednym słowem dezorganizować cały zawód widowiskowy, zburzyć gmach, który z trudem budował się tyle lat, a potem na jego gruzach stanąć z miną tryumfatora i krzyknąć: no, a co? widzicie, to my katastrofy, doprowadziliśmy do katastrofy! Cudowne jest rozumowanie tych analfabetów artystycznych ale dzięki Bogu nieziszczalne. Nie tak łatwo zburzyć, niecnymi intrygami, organizację, która jest dzisiaj uznana i szanowana przez Władze Państwowe, prasę i społeczeństwo.

Każda Władza czy to centralna

czy to lokalna, otrzymuje anonimy od tych katastrofek, wzywa przedstawicieli naszego związku i po złożonych wyjaśnieniach anonimy wrzuca do kosza lub odkłada ad acta, bo Polzawid to dziś organizacja z którą czynniki miarodajne się liczą. Polzawid to nie garstka ludzi, a wielka organizacja za którą murem stoją dziesiątki tysięcy innych towarzyszy pracy umysłowej, skupionych koło Centrali Zw. Zaw. Prac. Umysłowych, gotowych w każdej chwili stanąć w obronie naszej organizacji. A więc kim wy jesteście i jak wyglądacie wobec tej masy ludzi dobrze i mocno zorganizowanych? Wasza krecia robota na nic się nia zda. Szkoda waszego trudu i czasu, szkoda waszego chodzenia po urzędach i lokajskiego klaniania się. Nic nam nie zrobicie i zrobić nie jesteście wstanie. Na czele związku naszego stoją ludzie, którzy mają czyste ręce i wypowiedzieli wojnę złodziejom! Może to was boli? Zamiast szpiclować i donosić zabierzcie się lepiej do uczciwej pracy, stańcie w halach targowych z warzywami i sprzedawajcie, bo to naprawdę wam więcej odpowiada niż kryminalne występy wasze, które z artyzmem nie wspólnego nie mają. Obecne władze naszego związku dają szczerze do tego, aby Polzawid był organizacją naprawdę artystyczną a członkami jego byli nieskazitelni obywatele—artyści; może i to was boli? Obecne władze naszego związku stoją na tem stanowisku, że niema miejsca w organizacji dla analfabetów, nie umiających ani pisać, ani czytać i mówić, i którzy produkcjami swojemi ośmieszają organizację a zawód spychają

na dno nędzy i rozpacz. Rozumiem was, to was boli, ale trudno musicie zrozumieć, że jako nie artyści musicie wrócić do tych sfer, z których wyszliście a nizekzemnemi denuncjami na naszą organizację nie nie wskóracie i nie sobie tem nie pomożecie. Pomóc wam mogłaby tylko jedna rzecz—talent! Ale wy go niestety nie macie i już nigdy w życiu mieć nie będziecie. Żal mi was szczerze, kochane ka-

tastrofy, lituję się nad wami! Przez wielkie nieporozumienie konsumowospelunkowe dostaliście się w szeregi artystów a dziś nawet ci dyrektorzy, którzy z usług waszych korzystali którym robiliście duże „cechy“ szydzą z was i śmieją się z was, mówiąc że parkietówki robią to lepiej. Więc poco chodzić i denuncjować? Stop! Nie tędy droga panienki i panicze!

W. Lin.

K O M U N I K A T Y

Wynik egzaminu

Zdali: **jednogłośnie**

- 1) Balet Stanisławskiej Marji (Awasiewicz)
- 2) Lu Relli

większością głosów

- 1) Jankowski Wacław
- 2) Altmanówna Paulina
- 3) Orleańska Krystyna
- 4) Modrzewska Genia
- 5) Edith van Waak
- 6) Reichesówna Niusia
- 7) Lidja Florance
- 8) Krasieńska Gina

z prawem pracy do następnego egzaminu

- 1) Hor Mill (duet taneczny)
- 2) Marski Marek
- 3) Bogdanow Olga

nie zdali

- 1) Kaczyńska Marja
- 2) Chybowski Michał
- 3) Balet Sosnowskiej
- 4) Halpern Jakób

Decyzją Zarządu Głównego z d. 26, 27, 28 i 29 czerwca r. b. postanowiono zaliczyć: **w poczet adeptów do najbliższego egzaminu**

- 1) Lejkina Piotra
- 2) Kaczorowskiego Franciszka (Dolores)
- 3) Filipowicza Pawła (Milewskiego)
- 4) Becillé Lisellottę (Ines Borgia)
- 5) Matuszyńską Natalję (Nunę Szczerbę-Szczerbińską)

6) Siatkę - Siatkowskiego Edwarda

w poczet kandydatów

- 1) Altmanównę Paulinę
- 2) Orleańską Krystynę
- 3) Reichesównę Niusię

Decyzją Zarządu Głównego z dn.

26. VI. r. b. postanowiono:

kol. Miłę Walewską

- a) ukarać sumą Zł. 100.— na rzecz Polzawidu i Pozedu, za rozsiewanie fałszywych wieści o Dyrekcji „Moulin Rouge“ w Poznaniu;
- b) przyznać odszkodowanie dla Dyrekcji „Moulin Rouge“ w Poznaniu, za straty wyrządzone zabranieniem kluczy od mieszkania i t. p. — Zł. 25. —

oraz za niedotrzymanie kontraktu w powyższej Dyrekcji — zwrot jednodniowej gaży, na jej korzyść.

Na mocy decyzji Rady Głównej z d. 2. VII. 30. zaliczeni zostali;

w poczet członków rzeczywistych

- 1) Wierzechowski - Wierzyński Andrzej Henryk
- 2) Halmirska Basia
- 3) Piotrowski Aleksander
- 4) Kopczyński Marjan

Przywróceniu w prawach członkowskich

- 1) Michał Michał
- 2) Jastrzębska Marja

Decyzją Rady Głównej z tejże daty

Postanowiono:

- 1) Zlikwidować n a t y c h m i a s t t. j. z d. 3 Lipca r. b. wszystkie filje Spół. Biur Pracy przy Polzawi-

dzie, a mianowicie: w Katowicach, Lwowie, Bydgoszczy i Poznaniu.

Równocześnie podaje się do wiadomości, że Centrala Społ. Biura Pośrednictwa Pracy przy Polzawidzie — nie została zlikwidowana i mieści się w Warszawie przy ul. Wielkiej Nr. 23 m. 5 tel. 156-26.

- 2) Zawiesić w czynnościach zapośredniczania

kol. E. Backiel-Bolskiego z powodu wytoczenia dochodzeń organizacyjnych.

- 3) Zatwierdzić decyzję Zarządu Głównego z d. 26, 27, 28 i 29 Czerwca 1930 mocą której:

Opodatkowuje się każdego członka a 5% z gaży na fundusz walki z bezrobociem.

Centrali Społecznego Biura Pośrednictwa Pracy nie wolno pod żadnym pozorem pobierać zwrotu kosztów i t. p.

Na wpłacone 5% z gaży na fundusz walki z bezrobociem każdy artysta(stka) winien otrzymać kwit z kwitariusza ze stemplem Związku i dokładnie wypisaną sumą wpłaty, oraz datą wpłaty.

Upoważnieni do inkasowania, aż do odwołania, są współpracownicy Centrali.

Decyzją Zarządu Głównego z d. 1. VII, 30 r. za niepodporządkowanie się uchwałom Zarządu (przyjmowanie kontraktów od skreślonych pośredników) zostali **skreśleni**:

- 1) Masalska Zofja
- 2) Korn-Cornari (duet)

Decyzją z tejże daty zostali **przywróci**ni w prawach członkowskich

- 1) Tańska Ada
- 2) Szczepański A.

Zarejestrowano:

Balet kol. Szymańskiego,

Niniejszem podaje się do wiadomości Sz. kol. kol., że uchwałą Rady Gł. z dnia 2. VII. 30 r. w myśl polecenie IX Walnego Zjazdu postanowiono co następuje:

Członkowie i kandydaci oraz adepti zalegający w płaceniu składek pogrzebowych podlegają, narówni z zalegającymi w płaceniu składek miesięcznych członkowskich **zawieszeniu** względnie **skreśleniu** z listy członków związku;

zalegający 2 składki — podlegają **zawieszeniu**,

zalegający 3 składki — **skreśleniu**

Równocześnie zawiadamiamy, że z powodu śmierci

ś. p. kol. **Wł. Denisa**

należy niezwłocznie przesłać składkę pogrzebową Nr. 20, oraz zaległe na conto P. K. O. Nr. 7330.

Koleżanki i Koledzy!

Rok 1930 jest dla naszej Organizacji kłęską formalną pod względem śmiertelności; co miesiąc regularnie ubywa nam ktoś z naszych szeregów, co miesiąc więc kasa związku musi wypłacić odprawę pośmiertną, co przy nieregularnym płaceniu jest doprawdy nie do przeprowadzenia i odprawa punktualnie wypłaconą być nie może.

W imię więc obowiązku i ludzkości, jak również w imieniu rodzin po ś. p. zmarłych kolegach zwracamy się z apelem do Was o **niezwłoczne** wpłacanie zaległości.

Jednocześnie jednak nadmieniamy po raz ostatni że Zarząd Główny zmuszony jest stosować bezwzględnie **wyższą** uchwałę co do członków opieszających w płaceniu.

Niniejszem unieważnia się **wszystkie** zaświadczenia wydane z ważnością do dnia 21 czerwca b. r. (data przeszłego egzaminu), które należy **niezwłocznie** przesłać do sekretariatu celem zamiany na nowe.

Wszystkie legitymacje (zaświadczenia) kandydackie, należy wymienić na nowe z fotografią i t. p. należy je przeto przesłać do sekretariatu w ciągu dni 14 t. j. do 1 sierpnia najpóźniej. Po tym terminie legitymacje (zaświadczenia) kandydackie stare, **nie**unieważnia się z zastrzeżeniem, że wspomniane nie będą hono-

rowane, tak przez władze jak również i organy związku.

Niniejszym podaje się do wiadomości, że decyzją Rady Głównej z d. 2. VII. 30. na wniosek Zarządu Głównego, została zawarta umowa między „Polzawidem“ — a Konc. Biurem Pośrednictwa Pracy dla Artystów i Muzyków p. W. Reiss zn. Różńskiego

w Katowicach,, w celu zapośredniczenia członków naszej Organizacji.

Wobec powyższego Zarząd Główny komunikuje, że z dniem dzisiejszym wszelkie kontrakty, zawarte przez powyższe Biuro, będą honorowane.

Zarząd Główny
Pol. Zw. Art. Wid.

Z naszych placówek.

BIELSKO. W „Tabarin” i „Eden” występy sił krajowych i zagranicznych.

BRZEŚĆ n/B. Występy artystów widowiskowych w restauracji „Renesans”.

BYDGOSZCZ. W variete „Oaza” występy artystów widowiskowych.

CZĘSTOCHOWA. W kino - teatrach „Odeon” i „Nowości” — występy artystów widowiskowych.

GDYNIA. W „Domu Kuracyjnym”, występy artystów krajowych i zagranicznych.

GRUDZIĄDZ. W „Mazurce” dancing tow. z występami artystów.

INOWROCŁAW. W rest. hotelu „Pod Lwem” dancing-kabaret.

KALISZ. W rest. „Europa”, „Wypiszczyczkowej” i „Savoy”, programy kabaretowe. W kinie „Słońce” nadprogram wid.

KATOWICE. W „Apollo”, „Moulin Rouge”, „Alkazar”, „Atlantyk” „Eldorado” występy artystów krajowych i zagranicznych.

KIELCE. Występy artystów Polzawidu w kino-varieté „Palace” i w rest. Hotelu Polskiego, oraz „Versal”.

KOWEL. W „Ognisku Polskiem” występy artystów widowiskowych.

KRAKÓW. W „Moulin Rouge” program kabaretowo-dancingowy — występy artystów krajowych i zagranicznych. W „Teatralnej” i „Mirażu” dancing tow. i popisy solowe.

KRÓLEWSKA HUTA. „Pod Ratuszem” program kabaretowy.

LWÓW. W „Casino de Paris” „Warszawa”, „Louvre”, występy artystów krajowych i zagranicznych. W „Imperjal” dancing towarzyski.

ŁUCK. W „Polonji” program kabaret.

ŁÓDŹ. W „Grand” i „Manteufel” występy artystów widowiskowych i dancing towarzyski.

LESZNO. W „Grodach Leszczyńskich” dancing artystyczny.

POZNAŃ. W „Moulin Rouge”, „Apollo”, „Savoy”, „Atlantyk”, „Palais Royall”, występy sił krajowych i zagranicznych.

PRZEMYŚL. W kawiarni „Grand” i „Louvre” program kabaretowo-dancingowy

RÓWNE. Występy artystów widowiskowych w lokalach rest. „Nowy Świat” i „Artel”.

SOSNOWIEC. „Arlekin” Teatrzyk lit. art. został na sezon letni zamknięty. Rozpoczęto występy artystów w ogrodzie. W „Locarno” program dancingowo-kabaretowy w kinie „Apollo” występy artystów.

STANISŁAWÓW. W kaw. „Warszawa” program kabaretowo-dancingowy.

TCZEW. Występy w kaw. „Grand”.

TORUŃ. „Pod Ordem” oraz pod „Trzema Koronami” program kabaretowo-dancingowy.

WARSZAWA. W kino-varieté „Muzza”, „Czary”, „Uciecha”, „Kometka”, „Astra”, „Helios”, „Era”, „Znicz”, „Mignon”, „Europa”, „Lux”, „Hel” występy artystów Pol. Z. A. Wid. Na dancingach: „Bristol”, „Oaza”, „Moulin Rouge”, „Nitonouche”, „Varsovie”, „Wróbel”, występy sił krajowych i zagranicznych. W lokalach „Lij”, „Saski”, „Victorja”, produkcje kabaretowe.

WILNO. W lokalach „Polonja”, „Europa” programy kabaretowo-dancingowe.

KRONIKA.

(krajowa i zagraniczna)

Można w kabarecie — można i w domu. Tancerka paryska oskarżona o obrazę moralności. Paryż uznany powszechnie za miasto hałaśliwych zabaw, kosztownych rozrywek i luksusowych lokali nocnych, ma od dawien dawna opinię współczesnego Babilonu. Jak jednak wskazują obserwacje, Paryż z tej strony znany jest tylko cudzoziemcom, dla których niemal wyłącznie przeznaczone są te wszystkie music-halle, piękne tancerki i lejący się strugami szampan. Rodowici paryżanie rzadko stosunkowo odwiedzają tego rodzaju lokale, a opowiadania o rzekomem zepsuciu i demoralizacji, panującej w Paryżu, są zwykłą przesadą, stanowiącą dla współczesnych pewnego rodzaju... reklamę. Większość paryżan bowiem są to ludzie spokojni i surowo przestrzegający moralności.

Ciekawą ilustracją miejscowych stosunków jest proces, jaki rozegrał się przed kilku dniami w Paryżu. Przed sądem, ku ogólnemu zdumieniu i sensacji, ukazała się w charakterze oskarżonej — znana tancerka jednego z największych teatrów rewjowych, młoda i urocza Fanny B. Żądna wrażeń publiczność snuła już najfantastyczniejsze przypuszczenia na temat pojawienia się m-lle Fanny przed sądem — podejrzewano straszny dramat romantyczny, zamordowanie niewiernego kochanka... Okazało się, że powód nie jest tak groźny i ponury. Oto Fanny B. oskarżona została przez lokatorów domu, gdzie zamieszkiwała, o... obrazę moralności!

„Obrazę moralności“ polegała na tem, że kandydatka na gwiazdę odbywała codziennie ćwiczenia gimnastyczne przy otwartem oknie, ubrana zaledwie w dość skąpy kostjum kąpielowy. Ćwiczenia te miały na celu utrzymanie się w formie i zachowanie niezmiennie smukłej linii, gdyż wzrost wagi o jeden choćby kilogram spowodować mógł zerwanie kontrak-

tu z dyrekcją teatru, w którym występowała Fanny B. Nie należy się dziwić, że codzienny „kwadransik dla zdrowia“ pięknej tancerki budził zainteresowanie wszystkich mieszkających w sąsiedztwie panów, którzy, być może nie mając sposobności zobaczenia Fanny na scenie, korzystali skwapliwie z okazji, tkwiąc codziennie przy swych oknach, ku niezadowolaniu zazdrosnych małżonek. Z tego powstała skarga sądowa o obrazę moralności, wytoczona przeciwko tancerce.

Sąd wyszedł jednak ze słusznego założenia, że o ile m-lle Fanny w takim samym stroju pokazuje się codziennie tłumom publiczności na scenie music-hallu, i nie jest to bynajmniej obrazą moralności, nie są nią tembardziej takie same ewolucje, wykonywane we własnem mieszkaniu, i artystkę uwolnił od odpowiedzialności, ku nieklamaniemu zadowoleniu jej adoratorów ze sceny i... z vis a vis.

Halskire (Anglja).

Kilka dni temu wspomniana miejscowość była terenem niezwykłego pogrzebu.

Koleją, samochodami, motocyklami zjechali na pogrzeb niesamowici goście.

Było tam kilkudziesięciu liliputów, para rodzeństwa zrośniętego bokami kilku obrzymów, człowiek-szkielet, najgrubsza kobieta na świecie, dwu ludzi bez rąk i paru jeszcze innych, wszyscy śmiertelnie smutni.

Wyniesiono trumnę, a raczej małą nieledwie żedzieciną trumienkę.

Była ona za wielka dla tego, który w niej spoczywał. Kryła, bowiem zwłoki Elkie Clarka, liliputa, mierzącego 3 stopy i dwa cale i znanego pod imieniem „największego karła“ świata.

Elkie Clark od 18-tego roku życia występował w angielskich teatrzykach, śpiewał kuplety, tańczył, grał, robił sztuki na trapezie.

Był członkiem wybitnych music-hallów świata: londyjskiej „Alhambry“, amerykańskiego „Barnum Shaw“ i innych.

W 50 tym roku życia sławny i bogaty, wycofał się z występów i zamieszkał w małym domku na wsi.

Nie zapomniał o swych dawnych kolegach, zwłaszcza o tych, których natura upośledziła i zapisał im swój dom jako schronisko dla emerytów, cyrkowców i cały swój majątek na utrzymanie tego schroniska. Dlatego też stawili się tak tłumnie, by oddać mu ostatnią posługę.

(Kurjer Czerw.)

Z Centr. Org. Z. Z. P. U. w Warszawie. W dniu 15 czerwca odbyła się kwartalna sesja Rady Głównej C. O. przy bardzo licznym udziale przedstawicieli poszczególnych ośrodków regionalnych.

Na sesji po scharakteryzowaniu przez prezesa Dabulewicza prac Komitetu Wykonawczego w bieżącej kadencji dokonano przyjęcia na członków C. O. szeregu wojewódzkich związków pracowników handlowych i biurowych, oraz zaakceptowano połączenia związków jednej branży, bądź jednego zawodu.

Obszerną dyskusję wywołała sprawa konsolidacji ruchu zawodowego pracowników umysłowych. Powzięte uchwały zaakceptowały stanowisko K. W. wyrażone w deklaracji złożonej na posiedzenia centrali w dn. 20 marca r. b. oraz upoważniły K. W. do petrakcji z P. K. P. U. w sprawie rozgraniczenia terenów organizacyjnych.

Ponadto powzięta została uchwała, zwracająca się z apelem do Ministerstwa Pracy o przyśpieszenie prac nad ordynacją wyboreczą do Zakładów Ubezpieczeń Pracowników Umysłowych.

Polza wid reprezentowany był przez kol. T. Ordońskiego członka Rady Głównej Centr. Organ. Zw. Zaw. Pracown. Umysł.

Warszawa.

Ministerstwo Pracy i Opieki Społecznej zatwierdziło nowe rozporządzenie, dotyczące zmian warunków rejestracji bezrobotnych.

Warunki dotychczasowe były niezwykle formalistyczne i uciążliwe.

Bezrobotny pracownik umysłowy musiał 10 razy w ciągu miesiąca meldować się w Państwowym Urzędzie Pośrednictwa Pracy, co utrudniało mu szukanie pracy.

Poza tem trapiło go mnóstwo formalności kancelaryjnych.

Obecnie zarejestrowany pracownik umysłowy będzie się zgłaszał do P. U. P. P. tylko dwa razy w miesiącu.

Równocześnie z tem odpada szereg uciążliwych formalności.

Bezrobotny jednak obecnie będzie składał deklarację, w myśl której w razie rozmyślnego wprowadzenia w błąd Urzędu—będzie surowo ukarany.

Kawiarnia „Udziałowa“ niebawem zamknie swoje podwoje, cały dom bowiem zostanie przerobiony na wielki hotel nowoczesny.

Po opróżnieniu domu podjęta będzie całkowita przeróbka, przyczem dobudowane zostaną dwa piętra.

Hotel ten, jak wynika z planów, nie będzie ustępował pod względem nowoczesnych urządzeń, pierwszorzędnym hotelom europejskim. Koszty przebudowy obliczone są na 3 miliony złotych. Roboty mają zacząć się niebawem.

Wszyscy lokatorzy domu otrzymają odszkodowanie.

Bydgoszcz.

W czerwcu zespół orkiestralny p. Begiera z resursy kupieckiej w Bydgoszczy ustanowił nowy światowy rekord wytrzymałości na 49 godzin.

Muzycy grali nieprzerwanie przez dwa dni i dwie noce.

Zeszlorzeczny rekord ustanowiony został przez jeden z zespołów królewskich na 47 godzin.

Orkiestra w obecnym turnieju odegrała przeszło 400 większych utworów muzycznych.

Zebrana w resursie publiczność

obdarzyła rekordzistów huraganem oklasków, zarząd zaś wręczył im wieńiec laurowy. Muzycy zmęczeni zupełnie i ledwie trzymający się na nogach zmuszeni byli odjechać taksówkami do domu.

Zabrania koleżeńskie. Dnia 13 czerwca b. r. odbyło się zebranie koleżeńskie w Poznaniu zwołane przez Zarząd Gł. Na porządku dziennym obrad postawione były sprawy ogólnorganizacyjne referowane przez kol. kol. Lina i Ordońskiego. Przewodniczył prezes Sławski. Na zebraniu między innymi poruszone były sprawy. Zjazdu „Pozedu“, konwencji i t. p. Zebrani po wysłuchaniu referatów uchwaliли jednogłośnie, całkowite poparcie Zarządu Głównego w wspomnianych sprawach.

Dnia 21 czerwca b. r. odbyło się zebranie koleżeńskie członków i kandydatów w Warszawie,

Przewodnictwo spoczęło w rękę kol. kol. Sławskiego i Ordońskiego.

Po szczegółowej dyskusji nad referatami kol. kol. Lina i Ordońskiego w sprawach: Zjazdu „Pozedu“, Baletów oraz pracy na dwóch placówkach zebrani uchwaliли całkowite poparcie akcji Zarządu Gł. w powyższych sprawach.

Dnia 4 lipca b. r. odbyło się zebranie koleżeńskie we Lwowie, zwołane przez delegata Brzezińskiego.

Zebrani w liczbie 27 uczestników, po wyczerpaniu porządku dziennego, uchwaliли następującą rezolucję: „Zebrani składają serdeczne życzenia, owocnej pracy Zarządowi Gł., przyrzekając solennie współpracę z Organizacją.“

Przypominamy, że programy złożone z samych sił żeńskich są niedopuszczalne! W każdym programie musi brać udział mężczyzna!

Nadesłane.

List otwarty.

Tą drogą składam Zarządowi Głównemu, oraz Radzie Gł. Pol. Zw. Art. Wid. podziękowanie, za przychylnie potraktowanie mojego podania w sprawie zezwolenia mi na współpracę z członkami Polzawidu.

Jednocześnie jeszcze raz tą drogą wyrażam skruchę za nierozważne postąpienie moje przeciw uchwale IX Walnego Zjazdu, gdyż nie zdawałem sobie sprawy, że prowadzenie takiego przedsiębiorstwa jakim jest moje, bez poparcia Polzawidu jest nie do pomyslenia.

Korzystam z okazji i pozwalam sobie jednocześnie ostrzec wszystkich kolegów w moim zawodzie, oraz, wszystkich kol. kol. członków Polzawidu, by nie ważyli się lekceważyć uchwał i poleceń Zarządu Gł. naszej Organizacji, gdyż dojdą do tego smutnego doświadczenia, że siła jednostki nie może się równać potędze Organizacji.

Reasumując powyższe apeluję, jako długoletni członek i były delegat Polzawidu do kol. kol. wzywając ich do solidarnej współpracy z Zarządem Gł., gdyż bez silnej Organizacji staniemy się bezradnymi pionkami społeczeństwa.

Z koleżeńskim pozdrowieniem
W. Reiss zn. Różański

Katowice, dn. 5 czerwca 1930 r.

P. S.

Stosując się jednocześnie do uchwały Zarządu Głównego „Polzawidu,« w myśl polecenia IX Walnego Zjazdu, niniejszym komunikuję, że **P. Miller z dniem dzisiejszym przestał być moim współpracownikiem,** tem samem wszelkie umowy zawarte za jego pośrednictwem, w moim imieniu, od daty powyżej nie obowiązują. **Jednocześnie komunikuję, że p. Miller również niema prawa inkasa w imieniu mojej firmy.**

Z koleżeńskim pozdrowieniem
W. Różański

List otwarty.

Szanowne Koleżanki i Koledzy poczytują sobie za obowiązek wytłumażyć się wobec Was, w jakich okolicznościach przekroczyłem ustawy naszej organizacji a mianowicie: W marcu r. b. kol. Refren (kierow. art. »Lija«) zaproponował mi współpracę na maj lub czerwiec, lecz chwilowo sprawa została w zawieszeniu. W maju podpisałem kontrakt do kina »Europa« i w tym samym czasie zwrócił się kol. Refren do mnie ażeby zacząć pracę proponowaną mi w marcu. Ponieważ istnieje ustawa wzbraniająca pracy na II-ch placówkach powołałem się na nią. Przekonano mnie jednak, że podobno nie dotyczy to numerów tanecznych zdecydowałem się więc podpisać. Związek jednak kategorycznie temu się sprzeciwił. Złożyłem podanie do Rady Głównej o uwzględnienie w tym wypadku ze względu na to, że jadę na 8 tygodni na kurację. Zanim sprawę rozpatrzono zaskoczył I-szy i do pracy zgodnie z uchwałą nie stawilem się. Tegoż dnia w drodze wyjątku zezwolono, ażebym pracował tylko 15 dni, i to jedynie dlatego, że »Lij« daje programy, gdzie odrazu nie można dać zastępstwa, premjera jednak i tak nie była opracowana, bo ją licząc na odmowną odpowiedź Związku nie otrzymałem ról od kol. Refrena.

Dyrektor kab. »Lij« stanowczo zarządał, ażeby luki w programie były usunięte i po paru dniach przygotowaliśmy kilka scenek, a ponieważ numery te weszły na scenę 8 czy 9 czerwca, dyrekcja postanowiła zostawić je w programie i po 15-tym. Znalazłem się w głupim położeniu nie chcąc więc narazić dyrekcji na wstrzymanie programu, uległem namowom i zostałem do końca czerwca. Zaznaczyć należy, że tylko dzięki wyrozumiałości Za-

rządu »Polzawidu«, który na interwencję »Pozedu« poszedł na rękę Jego członkowi i wybawił mnie tem samem z trudnego położenia, przez całą tę sprawę postawiłem Organizację w dziwnej sytuacji i naraziłem na szereg przykrych interwencji, tą drogą przepraszam Organizację i wszystkich członków za mój błąd. Jednocześnie składam 100 zł. na Dom Artysty, oraz apeluję do członków, ażeby w przyszłości ściśle przestrzegali ustawy naszej organizacji.

B. Melerwil

Warszawa, dn. 29 czerwca 1930 r.

List otwarty.

KOLEŻANKI KOLEDZY!

Przez moją nieświadomość organizacyjną, zostałam w prowadzoną w błąd i zignorowałam zarządzenia Zarz. Gł. naszego Związku angażując się do kaw. Ziemiańskiej w Toruniu za pośrednictwem bojkotowanego przez Związek biura Różańskiego. Przyznaję się do winy i ponoszę konsekwencję płacąc zł. 90.— kary na rzecz funduszu walki z bezrobociem i wzywam was wszystkich koleżanki i koledzy abyśmy stali murem przy Związku. Niechaj każdy okólnik Zarządu Związku będzie dla nas świętym nakazem, gdyż tylko i wyłącznie broni naszych interesów zawodowych.

Halina Dembska.

PODZIĘKOWANIE.

Za ofiarowanie książek dla biblioteki „Polzawidu“

Kol. Blondis 18-ście

„ Dębska 4-y

„ Horska 6-śc

niniejszem serdeczne podziękowanie składa

Sekretarjat

REKLAMUJCIE SIĘ W „ECHU ARTYSTYCZNYM“! ZAPEWNICIE SOBIE PRACĘ A PISMU PODSTAWĘ MATERJALNĄ!

Adresy Artystów Pol. Z. A. Wid.

- Aleksandryjscy**, duet taneczny
Warszawa—Polzawid
- Albatros**, gimnastycy napowietrzni
Cyrk Barański ch—w tournee
- Amors i Gajdarow**, muzycy excentrycy.
Cyrk Barańskich—w tournee
- Adolfini** trio taneczne
Katowice—Chińskie Oko
- Astroff**, kier. baletu
Łódź—Moulin-Rouge
- Aleksandryjska Marja**, tancerka
Radom—Hawelka
- Bajon Kazimierz**, komik salonowy
Zakopane Trzaska
- Bayer Jan**, humorysta
Częstochowa—Udeon
- Baccareli Wisia**, tancerka
Lwów—Louvre
- Barańscy**, figurowa jazda na rowerach
Cyrk Barańskich—w tournee
- Boczkowski Maks**, humorysta tancerz
Częstochowa—Casino
- Bolski Eugenjusz**, humorysta
Warszawa, Nowogrodzka 44 m. 10.
- Branicka Henryka**, tancerka
Kowel—Resursa Obywatelsk
- Brzeziński Franciszek**, monolog. i conf.
Lwów—Allan bra
- Bronowski Bronisław**, autor-humor.
Tournée po Polsce
- Brokardówna G.** kupiecistka
Warszawa—Polzawid
- Bosko Józef**, illusionista
w tournee—Warszawa—(stały) Polzawid
- Białosówna Marja**, tancerka
Bydgoszcz, Petersona 9 u p. Czechowicz
- Bojarski-Orsza**, duet charakt.
Ojców—na wyczasach
- Blassec Stefan**,
Sibini (Rumunja) Cirque Sportiv
- Becille Izabela**, tancerka
Lwów—Louvre
- Biondy Halina**
Poznań—Carlton
- Bono**
Poznań—Carlton
- Bruszewski**
w tournee z cyrkiem Expres
- Bogutówna Hanka**
Kalisz—Savoy
- Czarnecki Jan**, kapelmistrz
Warszawa, Długa 31.
- Conradi & La Carmen**, atrak. elektro-tan.
Bydgoszcz—Wesołe Miasteczko
- Carena Ria** tancerka
Brześć n/B Renaissance
- Dąbrowska Jadwiga**, wodewilistka
Kowel—Ognisko Polskie
- Domański Henryk**, hum wirt. na org.
Krynica—Hotel Prezydent Wilson
- Derbicz Wiktor**, humorysta
w tournee z cyrkiem Polonia
- Darowski Stefan**, kupl. wirt. na org.
Warszawa, Tamka 28
- Dracowa Marja**, wodewilistka
Lwów, Głowińskiego 25.
- Dobrowolska Marja**, tancerka
Bydgoszcz—Oaza
- Din-Don**, komicy satyr-muzyk.
Cyrk własny Sport Palace w tournee
- Drwęski Zygmunt**, autor humorysta
Warszawa—Kino Czary
- Dolores-Kaczorowska**, duet, sp. tan.
Warszawa—Kino Świt
- Dzięciołowskie siostry**
Bożyszcze—na wyczasach
- Dore i Fernando**, duet taneczny
Lwów—kaw. Warszawa
- Eddi i Theo**, komicy muzycalni
Cyrk rozjazdowy Amarant
- Erwestówna Ida**, subretka
Warszawa—Mignon
- Erwestowie**,
Katowice—Ogród Koncertowy pl. Miarki
- Edgar Eellen**, zagadka XX wieku
Cyrk Michaelisa—w tournee
- Edgar Ellen**, zagadka 20 wieku
w tournee z cyrkiem Michaelisa
- Francesko**, żongl. i ekw.
Cyrk własny—w tournee
- Florance Lidja**, tancerka
Lwów—Imperial
- Fedorówna**, subretka
Kalisz—Wypis, czykowa
- Gusson J.** tancerka
Katowice—Chińskie Oko
- Goetze Ella**, tancerka
Warszawa—Polzawid
- Gajewska Cecylja**, kier. baletu
Warszawa—Moulin Rouge
- Guzik Ludwik** komik gimn.
w tournee—Cyrk Staniewskich

- Holctreger Albert**, pianista-akomp.
Katowice—Moulin-Rouge
- Horliczówna**, tancerka
Wilno—Polonja
- Hagen Kitty**, tancerka
Warszawa—Chińskie Oko
- Ilijina** śpiewaczka
Warszawa—Polzawid
- Iwasiow i Woroncewicz**, duet oper.
w Busku na wywczasach
- Ichnowski Marcin** fig. jazda na row.
w tournée z cyrkiem Barańskich
- Jastrzębska Marja**
Warszawa—Polzawid
- Janiszówna Nina**, śpiewaczka-wodewil.
Warszawa—Polzawid
- Janaszkanie**, charakt. duet śp. tan.
Warszawa—Polzawid
- Jędrzejewska Julja**, śpiewaczka
Gniezno—Ogród Wenecja
- Jasłowski Tadeusz**, piosenkarz
Warszawa, Piękna 40 m. 25.
- Juljanowski Juljusz**, humrysta-mimik
Katowice—Ogród Koncertowy
- Janiszewski A.**, Balet „Ligja”
Bydgoszcz—Wesołe Miasteczko
- Janowska I.**, wodewilistka
Kowel—Resursa Obywatelska
- Kamińska**, tancerka
Warszawa—Polzawid
- Kańkowscy**, żongleży
w tournée z cyrkiem Staniewskich
- Koronkiewicz Helena**, tancerka
Kielce—Hotel Polski
- Kochański Zdzisław**, piosenkarz conf.
Gdynia—Dom Kuracyjny
- Kondracki Marjusz**, piosenk. humor.
Warszawa—Lij
- Kilińscy**, duet taneczny
Warszawa—Mignon
- Karczewscy**, duet taneczny i balet
Warszawa—Udziałowa
- Klimowicz Waclaw** piosenk. humor.
Warszawa, Chmielna 62
- Kambors B.** kierownik cyrku
w tournée po Polsce
- Krasieńska Gena**, subretka
Warszawa—Kabaret Sasaki
- Kostuszówna**, tancerka
Katowice—Apollo
- Krynicka Nina**, tancerka
Warszawa, Wiejska 17 m. 171.
- Kołosowska Elżbieta**, tanc. charakt.
Warszawa, Podwał 22 m. 10.
- Kajdarowa**, tancerka
Katowice—Atlantic
- Kowalski**, duet
Gdynia—Esplanada
- Kaczorowski Antoni**, kierownik Rewji
w tournée
- Krajewska**, tancerka
Łuck—rest. Polonja
- Kaczorowski (Dolores)**, duet tan.
Warszawa, Kino Świt
- Lin Władysław**, kierownik Biur Pracy
Warszawa, Wielka 23. m. 5.
- Lados trio**, akt na rowerach
w tournée z cyrkiem
- Lubicki Stefan**, piosenkarz i conf.
Radom—Corso
- Leszczyńska Halina**, subretka
Siedlce—kino Światowid
- Lockway Albert**, duet tan.
Ryga—Dancing Trocadero
- Lirydz Ziuta**, tancerka
Siedlce—kino Światowid
- Lu Rely**, tancerka
Wilno—Polonja
- Lisowscy**, wirtouz na białajkach
Warszawa—kino Czary
- Lidia & Aleksander**, duet tan.
Frankfurt n/M.—Orion Casino Kaiserstrasse 56.
- Leotardi (Marja Muszyńska)**
w tournée z cyrkiem Express
- Łukasiewicz Mieczysław**, piosenkarz
Otwock—kino Nowości
- Mellerwilowie**, duet taneczny
Kazimierz Biskupi n/Wartą
- Mellerowicz Julian**, humorysta
Warszawa—Mignon
- Masłowa Katja**, subretka
Warszawa—kino Praga
- Morawska Wacia**, subretka
Gdynia—na odpoczynku
- Manoli Józef**, imitator dźwięków
w tournée z cyrkiem Staniewskich
- Miotelka Feliks**, kier. cyrku
w tournée z cyrkiem Barańskich
- Modrzewska G.**, kupiecistka
Łódź—Moulin Rouge
- Malinowska Hela** subretka
Polzawid
- Malinowski Bogdan**, humorysta
Cyrk Polonja—w tournée
- Messalini**, imitator kobiet
Warszawa—kino Świt
- Małeckie (siostry)**, tancerki
Poznań—Moulin-Rouge

- Muszyński Kazimierz, (Casimiro)**
w tournée z cyrkiem
- Milanes, duet akr.**
Lwów - Kaw. Warszawa
- Matuszewski Fr. kierow. baletu**
Warszawa—Polzawid
- Miadlerski Józef, piosenkarz**
Warszawa—Polzawid
- Mariora, tancerka**
Lwów—Imperjal
- Maliszewski, balet „Mascotte.”**
Bydgoszcz—Maxime
- Michel M., iluzjonista**
Warszawa—Polzawid
- Nikarski i Żukowska, duet tan.**
Ojeów - Poste-restaute
- Norman Nura**
Katowice—Moulin Rouge
- Nałęczówna K., tancerka**
Warszawa - kino Praga
- Ol-Sini, tancerka**
Sosnowiec, Narutowicza 15.
- Ordoński T., sekretarz generalny**
Warszawa—Polzawid
- Ordon Mieczysław, piosenkarz**
Kowel—Klub Obywatelski
- Orski Wacław, piosenk. humor.**
Warszawa - Kab ret Saski
- Okonis, duet tan.-akr.**
w tournée z cyrkiem
- Ostrowski Włodzimierz, gimn. akr.**
w tournée z cyrkiem
- Olszewska Zofja, tancerka**
Poznań, Podgórna 4.
- Orlicz, humorysta**
Warszawa—Polzawid
- Oleńska,**
Hel, na wypoczynku
- Odeoni, tancerka**
Warszawa—Polzawid
- Ościńska, pieśniarka**
Luck—Polonja
- Ciesławski Aleks., humorysta**
Sosnowiec - kino Palace
- Orleańska K. pieśniarka**
Częstochowa—kino Odeon
- Polux-Ostrowski Jan, akr. gim.**
Cyrk Reekich—w teurnee
- Platonoff, jazz-piosenkarz**
Warszawa—Morskie Oko
- Pragerówna Lusja**
Polzawid
- Poraj-Porecka, śpiewaczka**
Warszawa—Lij
- Podolska Marja, subretka-wodewilistka**
Warszawa, Nowolipki 30 m. 27
- Porębińska Anna, tancerka**
Łódź—Manteufel
- Pempkowska, atletka**
Rembertów—cyrk Venus
- Poloński Arkadiusz, humorysta autor**
Warszawa—Mignon
- Renard Ryszard, Vice-Prezes P. Z. A. Wid.**
Bydgoszcz—Reursa Kupiecka
- Reden Edward, autor humorysta**
Warszawa, Złota 35.
- Rej Edward, humorysta autor**
Warszawa—Udziałowa
- Ref-Ren, humorysta conf.**
Hel, na wypoczynku
- Renówna Rena, subretka**
Lwów—Louvre
- Rybakowa Julja, śpiewaczka**
Warszawa, Nowy-Świat 25
- Rajewska Pola, pieśniarka**
Kowel—Ognisko Polskie
- Rinn Wiera, wodewilistka**
Toruń—Esplanada
- Ralpson, duet akrobat.**
Częstochowa—Casino
- Romanowski Józef, piosenkarz humor.**
Toruń—Trzy Korony
- Rassek Józef, humorysta-komik**
Grodzisk—Poznański
- Ravello Cilli**
Lwów Bagatela
- Rene Ridi, tancerka**
Luck—Polonja
- Staruszkiewicz Józef, humorysta**
Warszawa, 50 m. 34.
- Senkowska Halina, tanc. charakt.**
Warszawa, Złota 50 m. 34
- Sachniewska, tancerka**
Toruń—Trzy Korony
- Sirofina Wiera, śpiewaczka, wodewil.**
Warszawa—Polzawid
- Sławski Józef, Prezes Pol. Z. Art. Wid.**
Warszawa—Polzawid
- Szremski Roman, humorysta autor**
Siedlec—kino Światowid
- Stański, recytaror conf.**
Warszawa—kino Helios
- Stachowscy, duet muzyk. kom.**
W tournée z Cyrkiem Zoologicznym
- Szafryk Anna „Kobieta żaba“**
w tournée z teatrem Semblera
- Szafryk K. duet muzyk.-humor.**
w tournée z teatrem Semblerosa

- Stężyc Siostry**, duet taneczny
w tournée z cyrkiem Francesko
- Suslikow Jerzy**
Sarny, Grodzka 11
- Szymański, balet**
Warszawa—Saski
- Struńska**
Poznań—Savoy
- Sembulers Michał**
Teatr leini—w tournée
- Sonowa, tancerka**
Kielce—Wersal
- Stone Jonny**
Kraków—Teatralna
- Ściwiarski Janusz**, humorysta
Warszawa—kino Praga
- Świcz Jan**, humorysta
Lublin—Kafe Riviera
- Ślizień Michał** Rzymscy gladiatorzy
Baranowicze, ul. Szosowa 26
- Stanisławska Marja**, balet
Częstochowa—kino Odeon
- Szopski**, duet tan. wok.
Warszawa—Mignon
- Sachalińska Halina**, tancerka
Toruń—Kopernika 17.
- Stanley, Fakir** (art. zagr.)
Lwów—Louvre
- Tarasiewicz, „tajemniczy kufer”**
Skierniewice Pamięcka 7 m. 5
- Topolski Stefan**, kierownik cyrku
w tournée z cyrkiem Michaelis'a
- Trzosalscy**, balet akrobatyczny
Cyrk wł., „Polonja”—w tournée
- Tropocaro**, tancerka
Warszawa, Nowy Świat 37 Hotel Łódzki
- Trawińska**, tancerka
Kielce—Wersal
- Tańska A.**, wodewilistka
Warszawa—Kino Czary
- Welin Jerzy**, humorysta conf.
Łódź—Teatr Dobry Wieczór Franciszkańska 31
- Wyględowscy**, 6 osób
w tournée z cyrkiem
- Wiśniewski**, humorysta
Siedce—Kino Światowid
- Węgrzyn Lili** śpiewaczka
Warszawa—Polzawid
- Wojciechowska**, tancerka
Wilno—Europa
- Wasowicz**, duet
Warszawa—kino 11 lic
- Van Waak**, tancerka
Katowice, Marjacka 36 II p.
- Vica i Ivor**, duet taneczny
Radom—Corso
- Zamojska Marja**, pieśniarka ludowa
Bydgoszcz Resursa Kupiecka
- Zielińska Katia**, pieśniarka
Warszawa, Florjańska 8 m. 34.
- Zwidlicz Wacław**, humorysta
Lwów—Louvre
- Żarska Ola**, humorystka
Radom—kino Corso
- Żukiewicz Hanka**, kupiecistka
Warszawa—Polzawid
- Żwirski Stefan**, humorysta
Kraków—Moulin Rouge
- Żywolewski W.** wirt. na gitarze
Warszawa, Czerniakowska 146 m. 14
- Żarnecki Feliks**, piosenk. conf.
Lwów—Bagatela
- Ziemska**, kupiecistka
Radom, à la Hawelka
- Zielińska Roma**, śpiewaczka
Zakopane—Karpowicz

Teatr „MIGNON”

placówka Pol. Zw. Art. Widowiskowych

Otwarcie 19 lipca r. b.

LUBLIN „CAFE RIVIERA“

od 1 Lipca r. b. występy artystów

z **JASIEM ŚWICZEM** na czele

EDWARD REJ

„Udziałowa“ Warszawa.

MIRA WERESZCZYŃSKA

przygotowuje na sceny, nadsценki, udziela lekcji śpiewu — pisze repertuar: piosenki, duety, sketche. Układy tańców i ewolucji!

Podwałe 17 m. 24 od 4 — 6 pp. tel. 152-11.

KOLEŻANKI!

KOLEDZY!

Pracownicza Poradnia Prawna

**przy Radzie Związków Zawodowych Pracowników Umysłowych
w Warszawie, Sienna 16, tel. 310-74.**

Udziela Bezbłatnie Porad Prawnych

we wtorki i piątki między godz. 7—8.30. wiecz.

**WSZYSTKIM CZŁONKOM ZWIĄZKÓW ZRZESZONYCH
w RADZIE OKRĘGOWEJ**

Zw. Artystów Widowiskowych, Zw. Administracji Wojskowej, Zw. Agentów i Wojażerów, Zw. Bankowców, Zw. Drogistów, Zw. Farmaceutów, Zw. Handlowców, Zw. Kobiet, Zw. Leśników, Zw. Muzyków, Zw. Majstrów Fabrycznych, Zw. Majstrów Fabrycznych Przem. Metalowego, Zw. Prac. Meljoracyjnych, Zw. Nauczycielstwa P. S. S., Zw. Prac. Sanitarnych, Zw. Prac. Ubezpieczeniowych, Sandykat Dziennikarzy Warszawskich.

STAWIENICTWO w SĄDACH, PISANIE PODAŃ NA WARUNKACH ZATWIERDZONYCH PRZEZ ZWIĄZEK.

KOLEDZY! Ogromne zdobycze pracowników umysłowych w postaci szeregu ustaw o ubezpieczeniu, najmie, urlopach, sądach pracy i t. p. pozostaną martwą literą jeżeli ich nie wyzyskacie umiejętnie w praktyce. Poradnia prawna uświadomi każdego jakie są jego prawa i obowiązki i pomoże przy zawieraniu umów, a gdy zajdzie potrzeba umożliwi szukanie sprawiedliwości na drodze sądowej.

Korzystajcie więc z poradni w każdym trudnym lub wątpliwym wypadku nie tylko w ostateczności, a prawa zdobyte będą szanowane dla korzyści Waszej i ogółu.

Rada Okręgowa

Zw. Zaw. Pracowników Umysłowych

GODOWNE DZIECI

HENIO

IRENKA

P
A
L
U
L
I



Wirtuozi na ksylofonach

!! **Wielka atrakcja muzyczna** !!

Poważny repertuar znanych kompozytorów

HENIO i IRENKA PALULI

Jedyni w europie jakoteż znani z audycyj radiowych!
Bogata wystawa. Wszędzie powodzenie! Występują obecnie

KINO TEATR HOLIWOOD Warszawa

Przyjmuję angagementy tylko do pierwszorzędných płacówek oraz Kino-Teatrów.

WOLNI od PIERWSZEGO SIERPNI

Adres stały: Warszawa, Nowy-Świat 38-14 Paluli.

Redakcja: Warszawa, Złota 36, tel. 303-55.

Wydawnictwo: „Polski Związek Artystów Widowiskowych“ Redaktor: **Zygmunt Turkus**

Druk. Wład. Kalinowski, Warszawa, Nalewki 8, tel. 230-47.